

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Елабужский институт (филиал)

# УЧЕБНЫЙ ПЛАН

Директор



Мерзон Е.Е.

по программе бакалавриата

45.03.02

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика  
Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (Английский язык, немецкий язык)

Отделение: Отделение иностранных языков

Квалификация: бакалавр

Год начала подготовки (по учебному плану) 2021

Форма обучения: Очная

Образовательный стандарт (ФГОС) № 969 от 12.08.2020

Срок получения образования: 4 г.

+	Типы задач профессиональной деятельности
+	переводческий

## СОГЛАСОВАНО

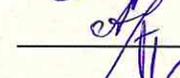
Заместитель директора по образовательной деятельности

 / Михайлова И.П./

Начальник учебного отдела

 / Семина Л.М./

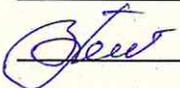
Заведующий отделением

 / Ачаева М.С./

Заведующий кафедрой

 / Кормильцева А.Л./

Заведующий кафедрой

 / Панфилова В.М./

-	-	-	Форма контроля				з.е.		Итого акад.часов							Курс 1		Курс 2		Курс 3		Курс 4		Закрепленная кафедра			
			Экзамен	Зачет	Зачет с оц.	КР	Экспертное	Факт	Экспертное	По плану	Конт. раб.	Ауд.	СР	Конт роль	Пр. подгот	Семест р 1	Семест р 2	Семест р 3	Семест р 4	Семест р 5	Семест р 6	Семест р 7	Семест р 8	Код	Наименование		
Считать в плане	Индекс	Наименование						216	216	8104	8104	4126	4126	3078	900		з.е.	з.е.	Код	Наименование							
<b>Блок 1. Дисциплины (модули)</b>							216	216	8104	8104	4126	4126	3078	900		30	30	30	30	26	24	22	24				
<b>Обязательная часть</b>							172	172	6192	6192	3178	3178	2267	747		30	30	26	22	21	18	14	11				
+	Б1.О.01	<b>Гуманитарные, социальные и экономические основы профессиональной деятельности</b>	8	11124	57			16	16	576	576	332	332	235	9		6	2		2	2		2	2			
+	Б1.О.01.01	История (история России, всеобщая история)		1				2	2	72	72	36	36	36			2								6	Всеобщей и отечественной истории	
+	Б1.О.01.02	Философия		1				2	2	72	72	36	36	36			2								7	Философии и социологии	
+	Б1.О.01.03	Основы правоведения и противодействия коррупции		2				2	2	72	72	36	36	36				2							17	Отделение экономических и юридических наук	
+	Б1.О.01.04	Экономика		1				2	2	72	72	36	36	36			2								19	Экономики и менеджмента	
+	Б1.О.01.05	Основы дефектологии		4				2	2	72	72	36	36	36					2						11	Психологии	
+	Б1.О.01.06	История России		8	7			4	4	144	144	116	116	19	9								2	2	6	Всеобщей и отечественной истории	
+	Б1.О.01.07	Основы профилактики и противодействия терроризму и экстремизму		5				2	2	72	72	36	36	36						2					17	Отделение экономических и юридических наук	
+	Б1.О.02	<b>Коммуникация в профессиональном взаимодействии</b>	124	15				13	13	468	468	222	222	138	108		5	3		3	2						
+	Б1.О.02.01	Иностранный язык		12				6	6	216	216	108	108	36	72		3	3							10	Английской филологии и межкультурной коммуникации	
+	Б1.О.02.02	Русский язык и культура речи		1				2	2	72	72	36	36	36			2								5	Русского языка и литературы	
+	Б1.О.02.03	Введение в теорию межкультурной коммуникации		4				3	3	108	108	46	46	26	36				3						10	Английской филологии и межкультурной коммуникации	
+	Б1.О.02.04	Психология социальных коммуникаций		5				2	2	72	72	32	32	40					2						11	Психологии	
+	Б1.О.03	<b>Здоровьесберегающие технологии в профессиональной деятельности</b>		11				4	4	144	144	72	72	72			4										
+	Б1.О.03.01	Безопасность жизнедеятельности		1				2	2	72	72	36	36	36			2								2	Биологии и химии	
+	Б1.О.03.02	Физическая культура и спорт		1				2	2	72	72	36	36	36			2								13	Теории и методики физической культуры и безопасности жизнедеятельности	
+	Б1.О.04	<b>Естественно-научные основы профессиональной деятельности</b>	2	1	1			7	7	252	252	130	130	86	36		4	3									
+	Б1.О.04.01	Математика и основы математической обработки информации				1		2	2	72	72	36	36	36			2								3	Математики и прикладной информатики	
+	Б1.О.04.02	Концепция современного естествознания		2				3	3	108	108	54	54	18	36				3						7	Философии и социологии	
+	Б1.О.04.03	Информационные технологии		1				2	2	72	72	40	40	32			2								3	Математики и прикладной информатики	
+	Б1.О.05	<b>Методический модуль</b>		56				4	4	144	144	68	68	76						2	2						
+	Б1.О.05.01	Методика обучения английскому языку		5				2	2	72	72	34	34	38						2					10	Английской филологии и межкультурной коммуникации	
+	Б1.О.05.02	Методика обучения немецкому языку		6				2	2	72	72	34	34	38						2					8	Немецкой филологии	
+	Б1.О.06	<b>Основы теории английского языка</b>	35	5	667			14	14	504	504	206	206	244	54				4		4	4	2				
+	Б1.О.06.01	Основы языкознания		3				4	4	144	144	36	36	72	36				4						10	Английской филологии и межкультурной коммуникации	
+	Б1.О.06.02	Лексикология		5				2	2	72	72	36	36	18	18					2					10	Английской филологии и межкультурной коммуникации	
+	Б1.О.06.03	Стилистика			6			2	2	72	72	36	36	36						2					10	Английской филологии и межкультурной коммуникации	
+	Б1.О.06.04	Теоретическая грамматика			7			2	2	72	72	36	36	36								2			10	Английской филологии и межкультурной коммуникации	
+	Б1.О.06.05	Сравнительная типология			6			2	2	72	72	28	28	44							2				10	Английской филологии и межкультурной коммуникации	
+	Б1.О.06.06	Лингвострановедение (английский язык)		5				2	2	72	72	34	34	38						2					10	Английской филологии и межкультурной коммуникации	
+	Б1.О.07	<b>Основы теории немецкого языка</b>		5667				9	9	324	324	148	148	176						2	5	2					
+	Б1.О.07.01	Основы теории немецкого языка		567				7	7	252	252	114	114	138						2	3	2			8	Немецкой филологии	
+	Б1.О.07.02	Лингвострановедение (немецкий язык)		6				2	2	72	72	34	34	38							2				8	Немецкой филологии	
+	Б1.О.08	<b>Практический курс английского языка</b>	12234	578	3	2346		53	53	1908	1908	1018	1018	602	288		5	11	11	9	5	3	4	5			
+	Б1.О.08.01	Практика устной и письменной речи английского языка	1234					21	21	756	756	406	406	206	144		5	4	6	6					10	Английской филологии и межкультурной коммуникации	
+	Б1.О.08.02	Практикум по культуре речевого общения (английский язык)	578		6			17	17	612	612	342	342	162	108					5	3	4	5	10	10	Английской филологии и межкультурной коммуникации	
+	Б1.О.08.03	Практическая грамматика английского языка		3	24			10	10	360	360	174	174	186				4	3	3					10	Английской филологии и межкультурной коммуникации	
+	Б1.О.08.04	Практическая фонетика английского языка		2		3		5	5	180	180	96	96	48	36			3	2					10	Английской филологии и межкультурной коммуникации		
+	Б1.О.09	<b>Практический курс немецкого языка</b>	12456	78	23	2334		52	52	1872	1872	982	982	638	252		6	11	11	8	4	4	4	4			
+	Б1.О.09.01	Практика устной и письменной речи немецкого языка	124		3			22	22	792	792	370	370	314	108		6	5	6	5					8	Немецкой филологии	

+	Б1.О.09.02	Практикум по культуре речевого общения (немецкий язык)	5678				16	16	576	576	342	342	90	144					4	4	4	4	8	Немецкой филологии			
+	Б1.О.09.03	Практическая грамматика немецкого языка		3	24		9	9	324	324	174	174	150				3	3	3					8	Немецкой филологии		
+	Б1.О.09.04	Практическая фонетика немецкого языка		2	3		5	5	180	180	96	96	84				3	2						8	Немецкой филологии		
<b>Часть, формируемая участниками образовательных отношений</b>							44	44	1912	1912	948	948	811	153					4	8	5	6	8	13			
+	Б1.В.01	<b>Теория и практика перевода</b>	34566	45		6	23	23	828	828	332	332	343	153					4	8	5	6					
+	Б1.В.01.01	Общая теория перевода	3				4	4	144	144	32	32	76	36					4						10	Английской филологии и межкультурной коммуникации	
+	Б1.В.01.02	Теория перевода (английский язык)	4				5	5	180	180	36	36	108	36							3				10	Английской филологии и межкультурной коммуникации	
+	Б1.В.01.03	Теория перевода (немецкий язык)		4			3	3	108	108	36	36	72												8	Немецкой филологии	
+	Б1.В.01.04	Практика перевода (английский язык)	56				6	6	216	216	114	114	39	63									3	3	10	Английской филологии и межкультурной коммуникации	
+	Б1.В.01.05	Практика перевода (немецкий язык)	6	5		6	5	5	180	180	114	114	48	18								2	3			8	Немецкой филологии
+	Б1.В.ДВ.01	<b>Элективные дисциплины (модули) по физической культуре и спорту</b>		234567					328	328	328	328															
+	Б1.В.ДВ.01.01	Элективные дисциплины (модули) по физической культуре и спорту (Гимнастика)		234567					328	328	328	328													13	Теории и методики физической культуры и безопасности жизнедеятельности	
-	Б1.В.ДВ.01.02	Элективные дисциплины (модули) по физической культуре и спорту (Волейбол)		234567					328	328	328	328													13	Теории и методики физической культуры и безопасности жизнедеятельности	
-	Б1.В.ДВ.01.03	Элективные дисциплины (модули) по физической культуре и спорту (Лёгкая атлетика)		234567					328	328	328	328													13	Теории и методики физической культуры и безопасности жизнедеятельности	
-	Б1.В.ДВ.01.04	Элективные дисциплины (модули) по физической культуре и спорту (Лыжная подготовка)		234567					328	328	328	328													13	Теории и методики физической культуры и безопасности жизнедеятельности	
-	Б1.В.ДВ.01.05	Элективные дисциплины (модули) по физической культуре и спорту (Пауэрлифтинг)		234567					328	328	328	328													13	Теории и методики физической культуры и безопасности жизнедеятельности	
+	Б1.В.ДВ.02	<b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.2</b>		8			3	3	108	108	34	34	74											3			
+	Б1.В.ДВ.02.01	Интерпретация текста (английский язык)		8			3	3	108	108	34	34	74											3	10	Английской филологии и межкультурной коммуникации	
-	Б1.В.ДВ.02.02	Филологический анализ текста (английский язык)		8			3	3	108	108	34	34	74											3	10	Английской филологии и межкультурной коммуникации	
+	Б1.В.ДВ.03	<b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.3</b>		8			4	4	144	144	34	34	110											4			
+	Б1.В.ДВ.03.01	Интерпретация текста (немецкий язык)		8			4	4	144	144	34	34	110											4	8	Немецкой филологии	
-	Б1.В.ДВ.03.02	Филологический анализ текста (немецкий язык)		8			4	4	144	144	34	34	110											4	8	Немецкой филологии	
+	Б1.В.ДВ.04	<b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.4</b>		7			2	2	72	72	30	30	42									2					
+	Б1.В.ДВ.04.01	Практикум по последовательному переводу (английский язык)		7			2	2	72	72	30	30	42										2		10	Английской филологии и межкультурной коммуникации	
-	Б1.В.ДВ.04.02	Лексические аспекты перевода (английский язык)		7			2	2	72	72	30	30	42									2			10	Английской филологии и межкультурной коммуникации	
+	Б1.В.ДВ.05	<b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.5</b>		8			2	2	72	72	30	30	42										2				
+	Б1.В.ДВ.05.01	Социально-культурный сервис и туризм. Гид-переводчик		8			2	2	72	72	30	30	42										2		8	Немецкой филологии	
-	Б1.В.ДВ.05.02	Лексические аспекты перевода (немецкий язык)		8			2	2	72	72	30	30	42										2		8	Немецкой филологии	
+	Б1.В.ДВ.06	<b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.6</b>		7			2	2	72	72	30	30	42										2				
+	Б1.В.ДВ.06.01	Профессионально-ориентированный перевод (немецкий язык)		7			2	2	72	72	30	30	42										2		8	Немецкой филологии	
-	Б1.В.ДВ.06.02	Новые тенденции в грамматике немецкого языка		7			2	2	72	72	30	30	42										2		8	Немецкой филологии	
+	Б1.В.ДВ.07	<b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.7</b>		8			2	2	72	72	34	34	38											2			
+	Б1.В.ДВ.07.01	Особенности письменной коммуникации (английский язык)		8			2	2	72	72	34	34	38											2	10	Английской филологии и межкультурной коммуникации	
-	Б1.В.ДВ.07.02	Международные экзамены по английскому языку		8			2	2	72	72	34	34	38											2	10	Английской филологии и межкультурной коммуникации	
+	Б1.В.ДВ.08	<b>Дисциплины (модули) по выбору Б1.В.ДВ.8</b>		8			2	2	72	72	36	36	36											2			
+	Б1.В.ДВ.08.01	Деловой английский язык		8			2	2	72	72	36	36	36											2	10	Английской филологии и межкультурной коммуникации	
-	Б1.В.ДВ.08.02	Актуальные проблемы сопоставительной фразеологии		8			2	2	72	72	36	36	36											2	10	Английской филологии и межкультурной коммуникации	
+	Б1.В.ДВ.09	<b>Дисциплины (модули) по выбору Б1.В.ДВ.9</b>		7			2	2	72	72	30	30	42										2				
+	Б1.В.ДВ.09.01	Грамматические аспекты перевода (немецкий язык)		7			2	2	72	72	30	30	42											2		8	Немецкой филологии
-	Б1.В.ДВ.09.02	Перевод деловой корреспонденции (немецкий язык)		7			2	2	72	72	30	30	42											2		8	Немецкой филологии
+	Б1.В.ДВ.10	<b>Дисциплины (модули) по выбору Б1.В.ДВ.10</b>		7			2	2	72	72	30	30	42											2			
+	Б1.В.ДВ.10.01	Основы публичной речи		7			2	2	72	72	30	30	42											2	10	Английской филологии и межкультурной коммуникации	

-	Б1.В.ДВ.10.02	Академический язык как разновидность научного дискурса		7			2	2	72	72	30	30	42							2		10	Английской филологии и межкультурной коммуникации		
<b>Блок 2. Практика</b>							18	18	648	648	126	126	522							4	6	8			
<b>Обязательная часть</b>							10	10	360	360	70	70	290								4	6			
+	Б2.О.01(У)	Переводческая практика		5			4	4	144	144	28	28	116							4			10	Английской филологии и межкультурной коммуникации	
+	Б2.О.02(П)	Переводческая практика (английский язык)		6			6	6	216	216	42	42	174								6		10	Английской филологии и межкультурной коммуникации	
<b>Часть, формируемая участниками образовательных отношений</b>							8	8	288	288	56	56	232									8			
+	Б2.В.01(П)	Переводческая практика (немецкий язык)			7		6	6	216	216	42	42	174									6	10	Английской филологии и межкультурной коммуникации	
+	Б2.В.02(П)	Научно-исследовательская работа				7	2	2	72	72	14	14	58									2	10	Английской филологии и межкультурной коммуникации	
<b>Блок 3. Государственная итоговая аттестация</b>							6	6	216	216	6	2	210										6		
+	Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы					6	6	216	216	6	2	210										6	10	Английской филологии и межкультурной коммуникации
<b>ФТД. Факультативные дисциплины</b>							6	6	216	216	102	102	114								2	2	2		
+	ФТД.01	Основы предпринимательства		6			2	2	72	72	36	36	36								2		19	Экономики и менеджмента	
+	ФТД.02	История и литература страны изучаемого языка (английский язык)		7			2	2	72	72	32	32	40									2	10	Английской филологии и межкультурной коммуникации	
+	ФТД.03	История и литература страны изучаемого языка (немецкий язык)		8			2	2	72	72	34	34	38										2	8	Немецкой филологии









№	Индекс	Наименование	Контроль	Семестр 1 Академических часов														з.е.	Неделя	Семестр 2 Академических часов														з.е.	Неделя	Итого за курс Академических часов														з.е.	Неделя	Каф.	Семестр						
				Всего	Кон такт.	Лек	Лек элект р	Лаб	Лаб элект р	Пр	Пр элект р	КСР	КСР элект р	СР	СР элект р	Конт роль	Конт роль элект р			Всего	Кон такт.	Лек	Лек элект р	Лаб	Лаб элект р	Пр	Пр элект р	КСР	КСР элект р	СР	СР элект р	Конт роль	Конт роль элект р			Всего	Кон такт.	Лек	Лек элект р	Лаб	Лаб элект р	Пр	Пр элект р	КСР	КСР элект р	СР	СР элект р	Конт роль	Конт роль элект р										
																																																						ТО: 17 2/3: 3: 2	ТО: 17 1/6: 3: 3	ТО: 34 5/6: 3: 5			
ИТОГО (с факультативами)				1080															30	19 4/6	1134															30	20 1/6	2214															60	39 5/6					
ИТОГО по ОП (без факультативов)				1080															30		1134															30		2214															60						
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад.час/нед)	ОП, факультативы (в период ТО)			55,1																	55,6																	55,4																					
	ОП, факультативы (в период экз. сес.)			54																	60																	67																					
	Ауд. нагр. (ОП – элект. курсы по физ.к.)			28,7																	31,3																	30																					
	Конт. раб. (ОП – элект. курсы по физ.к.)			28,7																	31,3																	30																					
Ауд. нагр. (элект. курсы по физ.к.)																				3,2																	1,6																						
ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛИ)				1080	506	138		192		176	24			466		108		30	ТО: 17 2/3: 3: 2	1134	690	36		392	162	28			364		180		30	ТО: 17 1/6: 3: 3	2214	1096	174		664	338	62			830		288		60	ТО: 34 5/6: 3: 5										
1	Б1.0.01	Гуманитарные, социальные и экономические основы профессиональной деятельности	За(3)	216	108	54			54	24			108			6		За	72	36	18			18	12			36			2		За(4)	288	144	72			72	36		144			8			124578											
2	Б1.0.01.01	История (история России, всеобщая история)	За	72	36	18			18	12			36			2								18	12			36			2		За	72	36	18			18	12		36			2		6	1											
3	Б1.0.01.02	Философия	За	72	36	18			18	12			36			2								18	12			36			2		За	72	36	18			18	12		36			2		7	1											
4	Б1.0.01.03	Основы правоведения и противодействия коррупции																	За	72	36	18			18	12		36			2		За	72	36	18			18	12		36			2		17	2											
5	Б1.0.01.04	Экономика	За	72	36	18			18				36			2								18	12			36			2		За	72	36	18			18		36			2		19	1												
6	Б1.0.02	Коммуникация в профессиональном взаимодействии	Эк За	180	90	18			72				54		36	5			Эк	108	54			54			18	36		3		Эк(2) За	288	144	18			126		72		72		8		1245													
7	Б1.0.02.01	Иностранный язык	Эк	108	54				54				18	36	3				Эк	108	54			54			18	36		3		Эк(2)	216	108				108		36		72		6		10	12												
8	Б1.0.02.02	Русский язык и культура речи	За	72	36	18			18				36			2								18			36			2		За	72	36	18			18		36			2		5	1													
9	Б1.0.03	Здоровьесберегающие технологии в профессиональной деятельности	За(2)	144	72	36	4		32				72			4								36	16			18	36	3		Эк	108	54	18			36	16		18	36	3			12													
10	Б1.0.03.01	Безопасность жизнедеятельности	За	72	36	18	4		14				36			2								18			36			2		За	72	36	18	4		14		36			2		2	1													
11	Б1.0.03.02	Физическая культура и спорт	За	72	36	18			18				36			2								18			36			2		За	72	36	18			18		36			2		13	1													
12	Б1.0.04	Естественно-научные основы профессиональной деятельности	За ЗаО	144	76	30	28						68			4			Эк	108	54	18		36	16			18	36	3		Эк За ЗаО	252	130	48	28		54	16		86	36	36	7			12												
13	Б1.0.04.01	Математика и основы математической обработки информации	ЗаО	72	36	18			18				36			2								18			36			2		ЗаО	72	36	18			18		36			2		3	1													
14	Б1.0.04.02	Концепция современного естествознания																	Эк	108	54	18		36	16			18	36	3		Эк	108	54	18			36	16		18	36	3			7	2												
15	Б1.0.04.03	Информационные технологии	За	72	40	12	28						32			2								18			32			2		За	72	40	12	28			32		192	108	16			3	1												
16	Б1.0.08	Практический курс английского языка	Эк	180	80		80						64		36	5			Эк(2) ЗаО	386	196		196					128	72	11		Эк(3) ЗаО	576	276		276			192		108		16			12345678													
17	Б1.0.08.01	Практика устной и письменной речи английского языка	Эк	180	80		80						64		36	5			Эк	144	80		80				28	36	4		Эк(2)	324	160		160			92		72		9			10	1234													
18	Б1.0.08.03	Практическая грамматика английского языка																	ЗаО	144	58		58				86		4		ЗаО	144	58		58			86			4			10	234														
19	Б1.0.08.04	Практическая фонетика английского языка																	Эк	108	58		58				14	36	3		Эк	108	58		58			14	36	3				10	23														
20	Б1.0.09	Практический курс немецкого языка	Эк	216	80		80						100		36	6			Эк За ЗаО	386	196		196				164	36	11		Эк(2) За ЗаО	612	276		276			264		72		17			12345678														
21	Б1.0.09.01	Практика устной и письменной речи немецкого языка	Эк	216	80		80						100		36	6			Эк	180	80		80				64	36	5		Эк(2)	386	160		160			164		72		11			8	1234													
22	Б1.0.09.03	Практическая грамматика немецкого языка																	ЗаО	108	58		58				50		3		ЗаО	108	58		58			50			3			8	234														
23	Б1.0.09.04	Практическая фонетика немецкого языка																	За	108	58		58				50		3		За	108	58		58			50			3			8	23														
24	Б1.В.ДВ.01.01	Элективные дисциплины (модули) по физической культуре и спорту (Гимнастика)																	За	54	54			54							За	54	54			54									13	234567													
25	Б1.В.ДВ.01.02	Элективные дисциплины (модули) по физической культуре и спорту (Волейбол)																	За	54	54			54							За	54	54			54									13	234567													
26	Б1.В.ДВ.01.03	Элективные дисциплины (модули) по физической культуре и спорту (Легкая атлетика)																	За	54	54			54							За	54	54			54									13	234567													
27	Б1.В.ДВ.01.04	Элективные дисциплины (модули) по физической культуре и спорту (Лыжная подготовка)																	За	54	54			54							За	54	54			54									13	234567													
28	Б1.В.ДВ.01.05	Элективные дисциплины (модули) по физической культуре и спорту (Пауэрлифтинг)																	За	54	54			54							За	54	54			54									13	234567													
ФОРМЫ КОНТРОЛЯ				Эк(3) За(7) ЗаО														Эк(5) За(3) ЗаО(2)														Эк(8) За(10) ЗаО(3)																											
ПРАКТИКИ				(План)																																																							
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ				(План)																																																							
КАНИКУЛЫ																		2														8														10													





